



Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Trevi DPL 2220](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Cornici Digitali](#)



## FOTO FRAME DIGITALE

Manuale d'uso

## DIGITAL PHOTO FRAME

Instruction Manual

## CADRE PHOTO NUMÉRIQUE

Manuel d'utilisation

## DIGITALER BILDERRAHMEN

Bedienungsanleitung

## MARCO DE FOTOS DIGITAL

Manual de usuario

# DPL 2220

10.1" 16:9

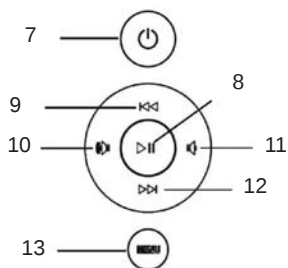
# DPL 2218

8" 4:3

# DPL 2210

7" 16:9

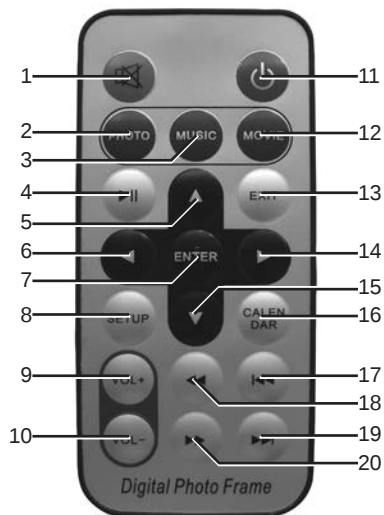
## DESCRIZIONE COMANDI



1. Sensore infrarosso
2. Ingresso SD Card
3. Presa cuffia
4. Ingresso USB 2.0
5. Presa mini-USB per collegamento al pc
6. Ingresso DC, presa alimentazione
7. Tasto STANDBY, accensione/spegnimento

8. Tasto ►/II, tasto selezione/conferma / play/pausa
9. Tasto ◀◀, file precedente / tasto direzionale
10. Tasto VOL+, aumento volume / tasto direzionale
11. Tasto VOL-, diminuzione volume / tasto direzionale
12. Tasto ▶▶, file successivo / tasto direzionale
13. Tasto MENU, menu configurazione / arresto riproduzione

## DESCRIZIONE TELECOMANDO



1. Tasto MUTE, esclusione dell'audio.
2. Tasto PHOTO, tasto diretto per la visualizzazione delle foto nella memoria/supporto selezionato.
3. Tasto MUSIC, tasto diretto per l'ascolto della musica nella memoria/supporto selezionato.
4. Tasto PLAY/PAUSE ►/II, riproduzione/pausa riproduzione.
5. Tasto ▲, tasto direzionale.
6. Tasto ◀, tasto direzionale.
7. Tasto ENTER, tasto selezione/conferma.
8. Tasto SETUP, tasto diretto per l'accesso al menu di configurazione.
9. Tasto VOL+, aumenta volume.
10. Tasto VOL-, diminuisce volume.
11. Tasto STANDBY, accensione/spegnimento.
12. Tasto MOVIE, tasto diretto per la visualizzazione dei filmati nella memoria/supporto selezionato.
13. Tasto EXIT, tasto uscita menu.
14. Tasto ►, tasto direzionale.
15. Tasto ▼, tasto direzionale.
16. Tasto CALENDAR, visualizzazione data/orario.
17. Tasto PREV ◀◀, file precedente.
18. Tasto REW ◀◀, indietro veloce.
19. Tasto NEXT ▶▶, file successivo..
20. Tasto FF ▶▶, avanti veloce.

## ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

1. Collegare l'alimentatore 230V - 50Hz in dotazione alla presa di corrente domestica, l'altra estremità del cavo alla presa DC (13) posta sul lato del Photo Frame.
2. Per attivare il Photo Frame in modalità Stand-by premere il tasto STANDBY (11) del telecomando.
3. Per riattivare il Photo Frame dalla funzione Stand-by, ripremere il tasto STANDBY (11) del telecomando.

## MENU PHOTO FRAME

Accendendo l'apparecchio, compare il menu principale del Photo Frame.

Nel menu trovate le seguenti funzioni:

|                         |                                                              |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------|
| PHOTO (FOTO)            | permette di visualizzare le immagini                         |
| MUSIC (MUSICA)          | permette di riprodurre tracce audio tramite gli altoparlanti |
| VIDEO                   | permette di riprodurre filmati video                         |
| CALENDAR (CALENDARIO)   | permette di impostare il calendario del Photo Frame          |
| BROWSER (NAVIGAZIONE)   | permette di esplorare il contenuto della memoria SD o USB    |
| SETTINGS (IMPOSTAZIONI) | permette di settare le impostazioni generali del Photo Frame |

## FUNZIONE PHOTO

1. Inserire una SD Card (9), o un dispositivo usb (11), nei rispettivi vani.

### NOTA:

**Collegare l'SD Card o il dispositivo usb a Photo Frame spento, altrimenti potrebbe non essere riconosciuto o si rischia che ne venga danneggiato il contenuto.**

2. Accendere il Photo Frame.
3. Dal menu principale premere il tasto EXIT (13) e selezionare il supporto dal quale riprodurre le immagini tramite i tasti direzionali ◀ ▶ del telecomando (se presenti entrambi), e confermare con il tasto ENTER (7).
4. Dal menu principale selezionare la funzione PHOTO tramite i tasti direzionali ◀ ▶ del telecomando.
5. Premere il tasto ENTER (7) del telecomando per confermare.
6. Selezionare l'immagine da riprodurre tramite i tasti direzionali ▲ ▼ ◀ ▶ del telecomando e avviare la riproduzione premendo il tasto ENTER (7).

## PAUSA RIPRODUZIONE

1. Durante la riproduzione premere il tasto PLAY/PAUSE (4) del telecomando per attivare la pausa.
2. Premerlo nuovamente per ripristinare la normale riproduzione.

## SALTO TRACCIA FOTO

1. Premere i tasti NEXT (19) o PREV (17) del telecomando per passare alla traccia successiva o precedente.

## ARRESTO RIPRODUZIONE

1. Premere il tasto EXIT (13) del telecomando per arrestare la riproduzione; verranno visualizzate le foto all'interno dell'SD Card o del dispositivo usb.
2. Premerlo nuovamente per tornare al menu principale.

## FUNZIONE MUSIC

1. Inserire una SD Card (9), o un dispositivo usb (11), nei rispettivi vani.

### NOTA:

**Collegare l'SD Card o il dispositivo usb a Photo Frame spento, altrimenti potrebbe non essere riconosciuto o si rischia che ne venga danneggiato il contenuto.**

2. Accendere il Photo Frame.
3. Dal menu principale premere il tasto EXIT (13) e selezionare il supporto dal quale riprodurre le tracce audio tramite i tasti direzionali ◀ ▶ del telecomando (se presenti entrambi), e confermare con il tasto ENTER (7).
4. Dal menu principale selezionare la funzione MUSIC tramite i tasti direzionali ◀ ▶ del telecomando.
5. Premere il tasto ENTER (7) del telecomando per confermare.
6. Selezionare la traccia audio da riprodurre tramite i tasti direzionali ▲ ▼ del telecomando e avviare la riproduzione premendo il tasto ENTER (7).

## REGOLAZIONE VOLUME

1. Premere i tasti VOL+ (9) o VOL- (10) del telecomando per aumentare o diminuire il volume.

## ESCLUSIONE AUDIO

1. Premere una volta il tasto MUTE (1) del telecomando per escludere completamente l'audio.
2. Premerlo di nuovo per ripristinarlo.

## PAUSA RIPRODUZIONE

1. Durante la riproduzione premere il tasto PLAY/PAUSE (4) del telecomando per attivare la pausa.
2. Premerlo nuovamente per ripristinare la normale riproduzione.

## SALTO TRACCIA VIDEO

1. Premere i tasti NEXT (19) o PREV (17) del telecomando per passare alla traccia successiva o precedente.

## RICERCA VELOCE

1. Premere il tasto FF (20) o REW (18) del telecomando per avanzare o indietro velocemente la riproduzione della traccia visualizzata.
2. Premerlo di nuovo per riprendere la normale riproduzione.

## ARRESTO RIPRODUZIONE

1. Premere il tasto EXIT (13) del telecomando per arrestare la riproduzione; verranno visualizzate le foto all'interno dell'SD Card o del dispositivo usb.
2. Premerlo nuovamente per tornare al menu principale.

## FUNZIONE VIDEO

1. Inserire una SD Card (9), e/o un dispositivo usb (11), nei rispettivi vani.

### NOTA:

**Collegare l'SD Card o il dispositivo usb a Photo Frame spento, altrimenti potrebbe non essere riconosciuto o si rischia che ne venga danneggiato il contenuto.**

2. Accendere il Photo Frame.
3. Di fabbrica il Photo Frame è programmato per avviare automaticamente i video presenti sul supporto dopo l'accensione; se ciò non dovesse avvenire o se si volesse avviare un video dopo aver riprodotto foto o musica procedere come segue: dal menu principale premere il tasto EXIT (13) e selezionare il supporto dal quale riprodurre i video tramite i tasti direzionali ◀ ▶ del telecomando (se presenti entrambi), e confermare con il tasto ENTER (7).
4. Dal menu principale selezionare la funzione VIDEO tramite i tasti direzionali ◀ ▶ del telecomando.
5. Premere il tasto ENTER (7) del telecomando per confermare.
6. Selezionare il video da riprodurre tramite i tasti direzionali ▲ ▼ del telecomando e avviare la riproduzione premendo il tasto ENTER (7).

**REGOLAZIONE VOLUME, ESCLUSIONE AUDIO, PAUSA RIPRODUZIONE, SALTO TRACCIA, RICERCA VELOCE E ARRESTO RIPRODUZIONE fare riferimento ai rispettivi paragrafi del capitolo FUNZIONE MUSIC.**

## FUNZIONE CALENDAR

1. Dal menu principale selezionare la funzione CALENDAR tramite i tasti direzionali ◀ ▶ del telecomando e premere il tasto ENTER (7) del telecomando per confermare.  
Verrà visualizzato l'orologio digitale e il datario. Se presente un supporto contenente immagini, queste verranno riprodotte in una finestra sulla destra dello schermo.

## FUNZIONE BROWSER

1. Dal menu principale premere il tasto EXIT (13) e selezionare il supporto per il quale si vogliono consultare i file tramite i tasti direzionali ◀ ▶ del telecomando (se presenti entrambi), e confermare con il tasto ENTER (7).
2. Dal menu principale selezionare la funzione BROWSER tramite i tasti direzionali ◀ ▶ del telecomando.  
Verranno visualizzati tutti i file riproducibili dal Photo Frame.
3. Selezionare il file da riprodurre tramite i tasti direzionali ▲ ▼ del telecomando e avviare la riproduzione premendo il tasto ENTER (7).

## FUNZIONE SETTINGS

1. Dal menu principale selezionare la funzione SETTINGS tramite i tasti direzionali ◀ ▶ del telecomando e premere il tasto ENTER (7) del telecomando per confermare.  
Per muoversi all'interno della funzione SETTINGS utilizzare i tasti direzionali ▲ ▼ del telecomando per muoversi, premere il tasto ENTER (7) per accedere, i tasti direzionali ◀ ▶ del telecomando per modificare, e il tasto EXIT (13) per uscire.
2. Sul display comparirà un menu con le seguenti funzioni:
  - Photo Setup (Impo. Foto)**
    - Display Mode** - Permette di impostare la modalità di visualizzazione delle foto (Schermo pieno, Dimensione originale, Scalato).
    - Background Music** - Permette di impostare la musica di sottofondo durante la visualizzazione delle foto (le tracce musicali devono essere presenti sullo stesso supporto delle immagini).
    - Transition interval** - Permette di regolare l'intervallo di transizione tra una foto e l'altra.
    - Playback Mode** - Permette di impostare la ripetizione delle foto (Ripeti tutti, Sequenza, Casuale).
    - Transition Effect** - Permette di impostare l'effetto di transizione tra un'immagine e l'altra.
  - Calendar Setup (Impo. Calendario)**
    - Adjust Date** - Permette di impostare la data.
    - Adjust Time** - Permette di impostare l'orario.
    - Clock Mode** - Permette di impostare l'orario a 12 o 24 ore.
    - Alarm Setup** - Permette di attivare/disattivare l'allarme.
    - Alarm Time** - Permette di impostare l'orario dell'allarme.
    - Alarm Frequency** - Permette di impostare la frequenza dell'allarme (tutti i giorni, una volta, dal lunedì al venerdì, il weekend).
  - Video Setup (Impo. Video)**
    - Play Mode** - Permette di impostare la ripetizione dei video (Ripeti tutti, Casuale, Sequenza, Ripeti uno).
    - Display Mode** - Permette di impostare la modalità di visualizzazione dei video (Schermo pieno, Dimensione originale, Scalato).
  - Music Setup (Impo. Musica)**
    - Display Mode** - Permette di impostare la modalità di visualizzazione di riproduzione delle tracce audio (Spettro, Visualizzazione testo).
    - Play Mode** - Permette di impostare la ripetizione delle tracce audio (Ripeti tutti, Casuale, Sequenza, Ripeti uno).
  - System Setup (Impo. di Sistema)**
    - Language** - Permette di impostare la lingua del menu (OSD).
    - Backlight Brightness** - Permette di regolare il livello della retroilluminazione del display.
    - Saturation** - Permette di regolare il livello della saturazione del display.
    - Brightness** - Permette di regolare il livello di luminosità del display.
    - Contrast** - Permette di regolare il livello di contrasto del display.
    - Power On** - Permette di attivare/disattivare l'autoaccensione del Photo Frame in base all'orario.
    - Auto Boot Time** - Permette di impostare l'orario dell'autoaccensione.
    - Power Off** - Permette di attivare/disattivare l'autospegnimento del Photo Frame in base all'orario.
    - Auto Shut Time** - Permette di impostare l'orario dell'autospegnimento.
    - Auto-Power Frequency** - Permette di impostare la frequenza dell'autoaccensione (tutti i giorni, una volta, dal lunedì al venerdì, il weekend).
    - Start Up Mode** - Permette di impostare quale funzione riprodurre automaticamente una volta acceso il Photo Frame.
    - Firmware Version** - Permette di visualizzare la versione del firmware.
    - Reset Default Settings** - Permette di ripristinare le funzioni di fabbrica.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

|                          |                                                                                                                                               |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentazione:           | DC 5V/1.5A                                                                                                                                    |
| Dimensioni:              | DPL 2220 - 250x162x22mm (senza piedistallo)<br>DPL 2218 - 200x165x22mm (senza piedistallo)<br>DPL 2210 - 180x126x22mm (senza piedistallo)     |
| Schermo:                 | DPL 2220 - LED 10.1" 16:9 - 256 mm di diagonale<br>DPL 2218 - LED 8" 4:3 - 203 mm di diagonale<br>DPL 2210 - LED 7" 16:9 - 178mm di diagonale |
| Area di visualizzazione: | DPL 2220 - 222x125mm<br>DPL 2218 - 160x120mm<br>DPL 2210 - 152x86mm                                                                           |
| Ingressi                 | USB 2.0 / SD/MMC Card                                                                                                                         |
| Formato immagini         | BMP - GIF - JPG - PNG                                                                                                                         |
| Formato audio            | AAC - APE - FLAC - MP3 - OGG - WAV - WMA                                                                                                      |
| Formato video            | AVI - FLV - MKV - MPG - MP4 - RMVB - VOB - WMV - 3GP                                                                                          |
| Assorbimento max:        | 7,5W                                                                                                                                          |
| Batteria telecomando:    | 1xCR2025 3V                                                                                                                                   |

## GARANZIA

1. L'apparecchio è garantito per 24 mesi dalla data di fabbricazione indicata sull'etichetta applicata sul prodotto.
2. La garanzia si applica solo ad apparecchi, non manomessi, riparati da centri assistenza TREVI, essa comprende la riparazione dei componenti per difetti di fabbricazione con l'esclusione di etichette, manopole e parti asportabili.
3. TREVI non risponde di danni diretti o indiretti a cose o/e persone causati dall'uso o sospensione d'uso dell'apparecchio.



## INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 “Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

TREVI persegue una politica di continua ricerca e sviluppo, pertanto i prodotti possono presentare caratteristiche diverse da quelle descritte.

# Digital Photo Frame



## User manual

### WARRANTY

1. This unit is guaranteed for a period of 24 months from the date of production printed on the product itself or on label on product.
2. The warranty is valid only if the unit has not been tampered with. The warranty is valid only at authorized TREVI assistance centres, that will repair manufacturing defects, excluded replacement of labels and removable parts.
3. TREVI is not liable for damage to people or things caused by the use of this unit or by the interruption in the use of this unit.



### Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in "separate collection" and so the product must not be disposed of together with urban waste.

The user must take the product to special "separate waste collection centres" provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.

Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.

Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

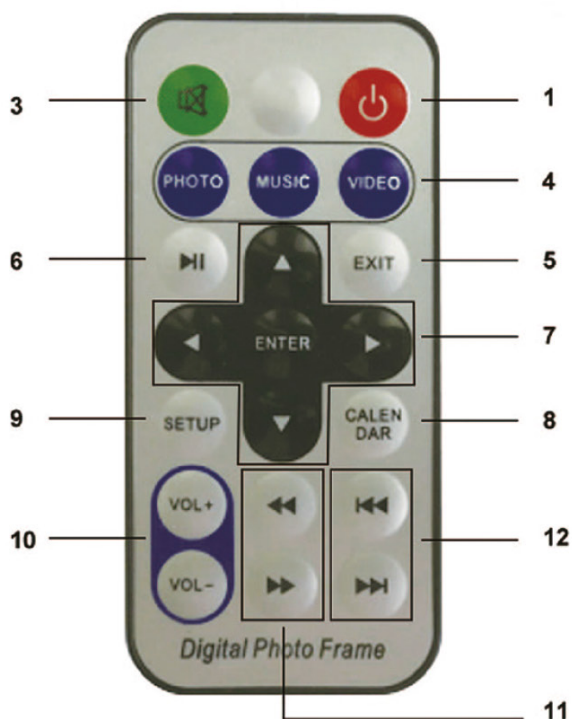
## Product feature

1. Picture format: JPEG、BMP、GIF.
2. Audio format: MP3, WMA, WAV.
3. Video format: MPEG1、MPEG2、MPEG4 (Xvid、AVI)、M-JPEG、FLV、WMV、MKV、RM、RMVB...etc.
4. Memorizer: SD.
5. USB interface: USB2.0 HOST, device.
6. Support calendar display, clock, auto power on/off.
7. Support brightness, contrast and saturation adjustment.
8. Auto play after inserting the USB/SD card.
9. Support picture sliding with background music.
10. Stereo speaker, earphone output.
11. Photo slideshow time is adjustable, support different photo playing effect.
12. Support copy the files from USB to TF card.
13. System language: English, Chinese, France, German, Italian, Portuguese, Czech, Polish, Turkish...etc.

## Specification

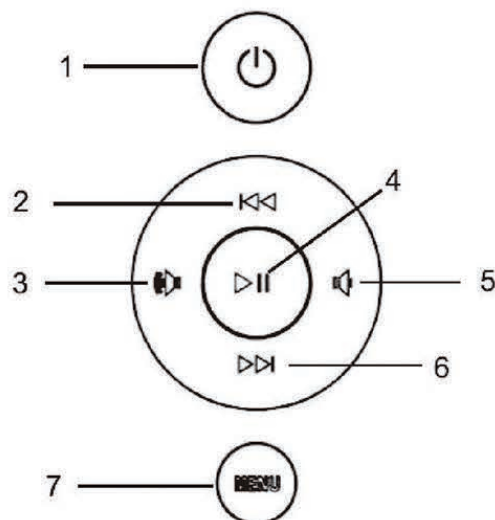
|                |                                                              |
|----------------|--------------------------------------------------------------|
| Adapter        | DC output(5V/1.5A)                                           |
| Picture Format | JPEG、BMP、GIF                                                 |
| Audio Format   | MP3、WMA、WAV                                                  |
| Video Format   | MPEG1、MPEG2、MPEG4 (Xvid、AVI)、M-JPEG、FLV、WMV、MKV、RM、RMVB etc. |
| Memorizer      | SD                                                           |
| USB            | USB Host; MINI USB                                           |

## Remote Control



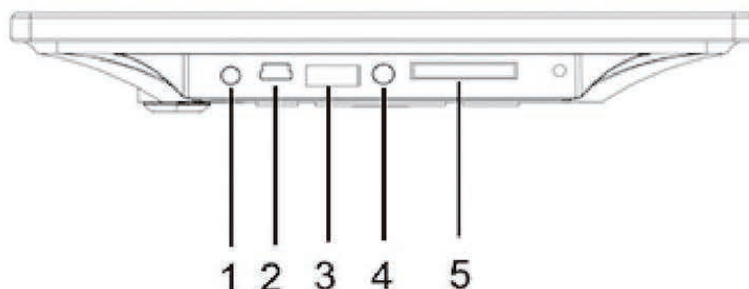
| Digital | Function                                              |
|---------|-------------------------------------------------------|
| 1       | Poweron/off                                           |
| 2       | Not available                                         |
| 3       | Silent mode                                           |
| 4       | One button to enter picture/music/video playback mode |
| 5       | Return to the previous level                          |
| 6       | Play/Pause                                            |
| 7       | Cursor up/down/left/right move                        |
| 8       | One button to enter calendar mode                     |
| 9       | One button to enter system settings                   |
| 10      | Vol+/Vol-                                             |
| 11      | Fast forward/rewind                                   |
| 12      | Previous / Next                                       |

## The rear key



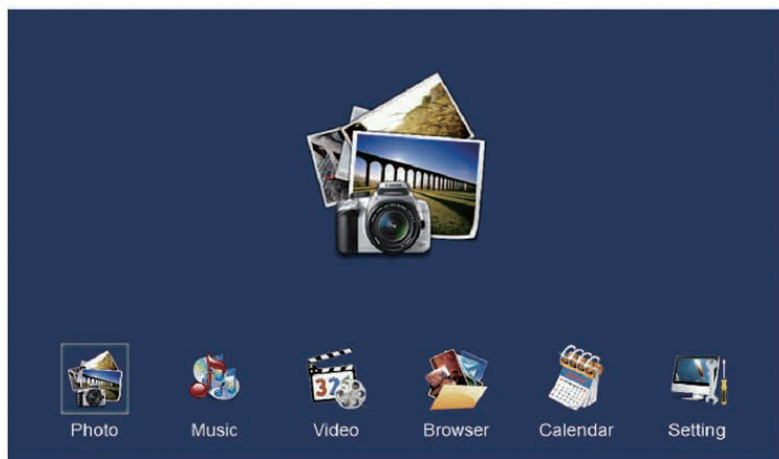
- 1.Power on/ off
- 2.Last music/ Up
- 3.Turn up/ Right
- 4.Enter/ Play/ Pause
- 5.Turn down/ Left
- 6.Next music/ Down
- 7.Short press to return the next level, press and hold to enter the setup menu.

## The Interface



1. DC 5V input
2. Mini USB to connect computer
3. U disk
4. Earphone
5. SD /MMC/SDHC

## Main Menu



It's the first interface after start-up. Press the back button and enter the interface of memory selection. Choose ◀or▶ to enter any application.

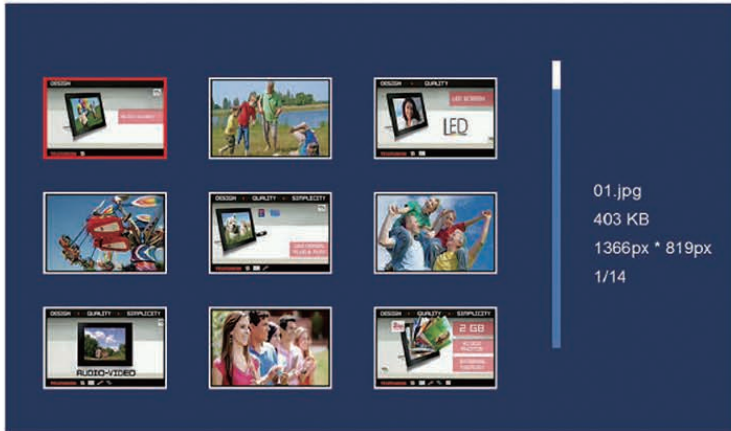
Machine will show the start-up picture after plugging in 2-3 second, and enter the main menu later. If the machine power on with SD card or U disk inserted, it will play automatically. The contents is subject to the system setup.

## Memory Selection



It supports SD and USB 2.0, built-in memory is optional. The icon will brighten when you insert the SD card or U disk. You can choose the memory by ◀and▶ , press and enter the interface as the main memory.

## Image Application

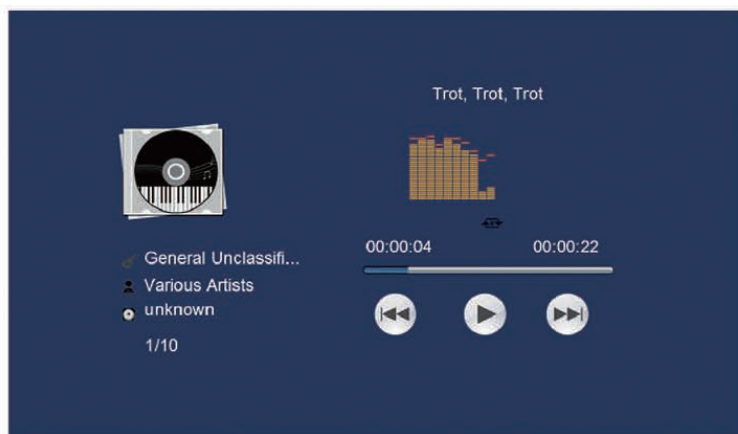


In the main interface, select the picture application and press "Enter" to open the picture application. When entering the picture application, the preview mode will be displayed first. In the preview mode, you can browse all the picture files in the main disk.

The function like adjusting the interval time of auto-play and playing effect, could be set in the "Photo Setting".

Directly enter the setting by press the key-SETUP on remote control.

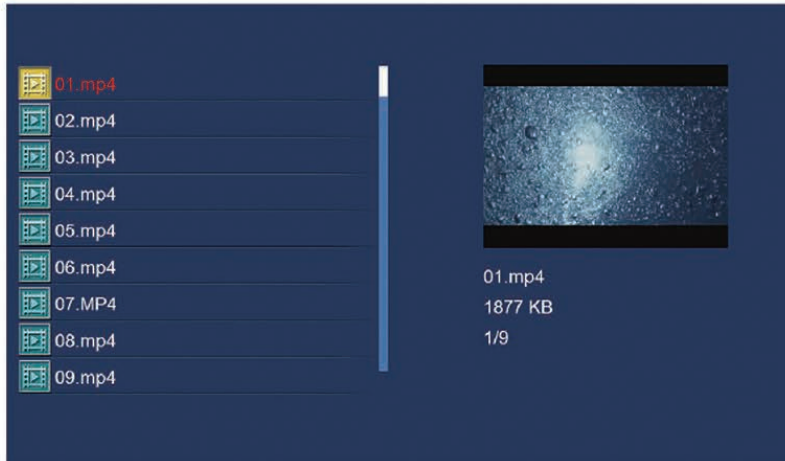
## Music Player



In the main interface, select the "music" application and open the music application according to "determine". When playing music, you can see the current playing time, the total time of the song, the spectrum, the singer picture (if the song file contains), the singer and other information.

Song playback mode can be set in the "Music Settings" sequence, single cycle, all cycle, random, random repetition. Press the "SETUP" button on the remote control to enter the system settings and then choose to enter the music settings to set up.

## Video Player

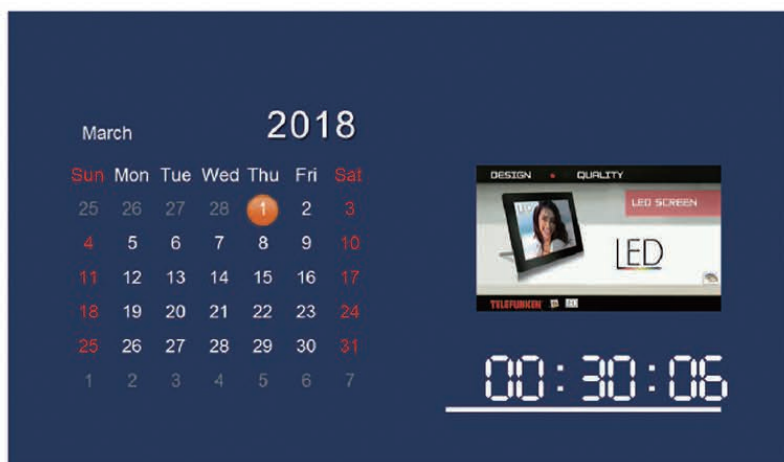


Choose "Video" in the main menu, press the enter key to open it.

In the "Video Setting", you can adjust the repeat mode and the display scale of playback window.

Directly enter the setting by press the key-SETUP on remote control.

## Calendar Mode

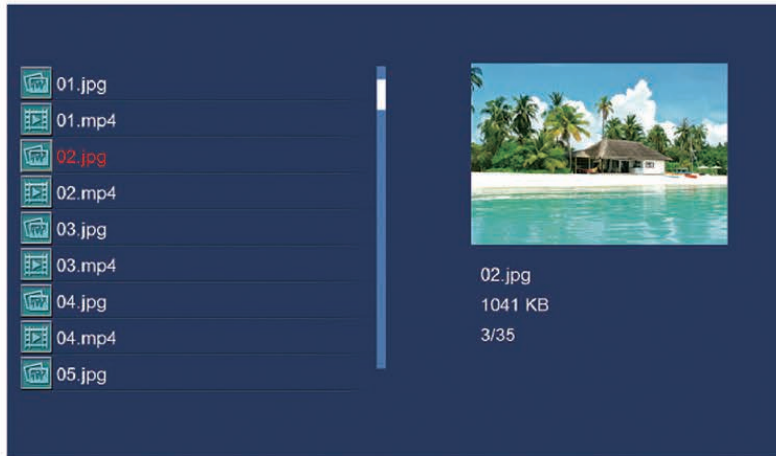


Choose "Calendar" in the main menu, press the enter key to open it. If there are pictures in the main memory, the left window of calendar will play these pictures automatically. It will be a small icon of alarm clock and time, if you set the clock.

Enter the "Calendar" to set date, time, alarm clock and 12/24-hour format.

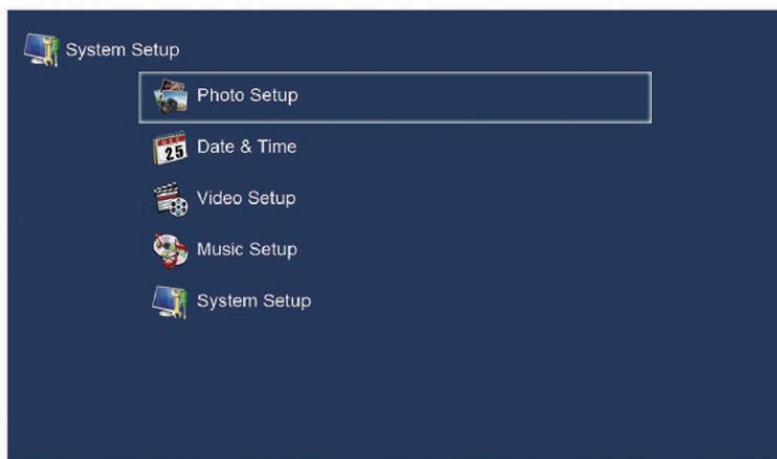
Directly enter the setting by press the key-SETUP on remote control.

## File Management



Find the file management in the main menu and enter. Move the key-- up, down, left, right to choose. You can preview the picture and video thumbnail. Audio cannot be previewed.

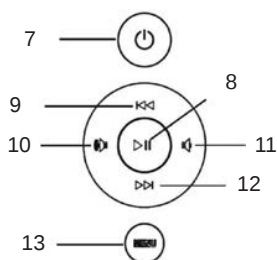
## Setup Mode



First level menu: up and down to choose subitem, enter the second level menu by enter key, back to the main menu by return key.

Secondary menu: the upper and lower keys select the subitems that need to be modified, and the cursor brightens when the confirmation key enters the value of the subitem. At this time, the value of the subitem can be changed by the upper, lower or left and right keys. After the modification, the key needs to be confirmed to exit the current editing state, then press the return key to the first menu, and finally press the return key again. Save the changes when the key is returned to the main interface. Other keyboard shortcuts, such as the settings application caused by one-click entry into the picture, will be withdrawn passively. Previous modifications will not take effect!

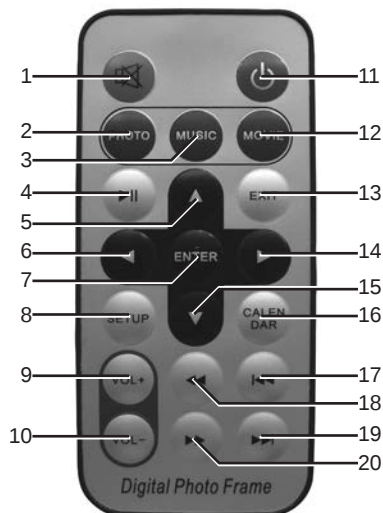
## DESCRIPTION DES COMMANDES



1. Capteur à infrarouge
2. Entrée Carte SD
3. Prise de casque
4. Port USB 2.0
5. Prise mini-USB pour connexion avec l'ordinateur
6. Entrée CC, prise d'alimentation
7. Touche STANDBY, marche / arrêt
8. Touche ►/II, touche de sélection/confirmation / play/pause

9. Touche ◀◀, fichier précédent / touche directionnelle
10. Touche VOL+, augmentation du volume / touche directionnelle
11. Touche VOL-, réduction du volume / touche directionnelle
12. Touche ▶▶, fichier successif / touche directionnelle
13. Touche MENU, menu configuration / arrêt lecture

## DESCRIPTION TÉLÉCOMMANDE



1. Touche MUTE, désactivation du son.
2. Touche PHOTO, touche directe pour afficher les photos dans la mémoire / dans le support sélectionné.
3. Touche MUSIC, touche directe pour écouter de la musique dans la mémoire / dans le support sélectionné.
4. Touche PLAY / PAUSE ►/II, lecture / pause / lecture.
5. Touche ▲, touche directionnelle.
6. Touche ◀, touche directionnelle.
7. Touche ENTER, touche sélection / confirmation.
8. Touche SETUP, touche directe pour accéder au menu de configuration.
9. Touche VOL+, augmentation du volume.
10. Touche VOL-, réduction du volume.
11. Touche STANDBY, marche / arrêt.
12. Touche MOVIE, touche directe pour afficher des vidéos dans la mémoire / dans le support sélectionné.
13. Touche EXIT, touche pour quitter le menu.
14. Touche ►, touche directionnelle.
15. Touche ▼, touche directionnelle.
16. Touche CALENDAR, affichage de la date / de l'heure.
17. Touche PREV ◀◀, fichier précédent.
18. Touche REW ◀◀, retour rapide.
19. Touche NEXT ▶▶, fichier suivant.
20. Touche FF ▶▶, avance rapide.

## MARCHE / ARRÊT

1. Brancher l'alimentateur 230 V - 50 Hz fourni à une prise de courant traditionnelle. Brancher l'autre extrémité du câble à la prise CC (13) située sur le côté du Photo Frame.
2. Pour activer le Photo Frame en mode stand-by, appuyer sur la touche STANDBY (11) de la télécommande.
3. Pour réactiver le Photo Frame à partir de la fonction Stand-by, appuyer sur la touche STANDBY (11) de la télécommande.

## MENU PHOTO FRAME

En activant le dispositif, le menu principal du Photo Frame s'affiche.

Les fonctions suivantes sont affichées dans le menu :

|            |                                                                         |
|------------|-------------------------------------------------------------------------|
| PHOTO      | Elle permet d'afficher les images                                       |
| MUSIQUE    | Elle permet de reproduire des fichiers audio à l'aide des haut-parleurs |
| VIDÉO      | Elle permet de reproduire des vidéos                                    |
| CALENDRIER | Elle permet de régler le calendrier du Photo Frame                      |
| NAVIGATEUR | Elle permet de consulter le contenu de la mémoire SD ou bien USB        |
| PARAMÈTRES | Elle permet de configurer les réglages généraux du Photo Frame          |

## FONCTION PHOTO

1. Introduire une carte SD (9) ou un dispositif USB (11) dans les logements prévus à cet effet.

### REMARQUE :

**Brancher la carte SD ou bien le dispositif USB au Photo Frame, lorsqu'il est éteint. Au cas contraire, les dispositifs ne pourraient pas être reconnus, ou bien leur contenu pourrait s'endommager.**

2. Activer le Photo Frame.
3. Dans le menu principal, appuyez sur le bouton EXIT (13) et sélectionnez le média à partir duquel lire les images via les touches directionnelles ◀ ▶ de la télécommande (si les deux sont présents), puis confirmez avec le bouton ENTER (7).
4. Dans le menu principal, sélectionnez la fonction PHOTO via les touches directionnelles ◀ ▶ de la télécommande.
5. Appuyer sur la touche ENTER (7) de la télécommande pour confirmer.
6. Sélectionner la photo à afficher à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼ de la télécommande et lancer la lecture en appuyant sur la touche ENTER (7).

## PAUSE LECTURE

1. Pendant la lecture, appuyer sur la touche PLAY / PAUSE (4) de la télécommande, pour activer la pause.
2. Appuyer encore une fois pour revenir à la lecture normale.

## SAUT DE PISTE PHOTO

1. Appuyer sur les touches NEXT (19) ou PREV (17) de la télécommande pour sélectionner la piste suivante ou précédente.

## ARRÊT LECTURE

1. Appuyer sur la touche EXIT (13) de la télécommande pour arrêter la lecture. De telle façon, les photos seront affichées dans la carte SD et le dispositif USB.
2. Appuyer sur cette touche à nouveau pour revenir au menu principal.

## FONCTION MUSIQUE

1. Introduire une carte SD (9) ou un dispositif USB (11) dans les logements prévus à cet effet.

### REMARQUE :

**Brancher la carte SD ou bien le dispositif USB au Photo Frame, lorsqu'il est éteint. Au cas contraire, les dispositifs ne pourraient pas être reconnus, ou bien leur contenu pourrait s'endommager.**

2. Activer le Photo Frame.
3. Dans le menu principal, appuyez sur le bouton EXIT (13) et sélectionnez le média à partir duquel lire les pistes audio via les touches directionnelles ◀ ▶ de la télécommande (si les deux sont présents), puis confirmez avec le bouton ENTER (7).
4. Dans le menu principal, sélectionnez la fonction MUSIQUE via les touches directionnelles ◀ ▶ de la télécommande.
5. Appuyer sur la touche ENTER (7) de la télécommande pour confirmer.
6. Sélectionner la piste audio à lire à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼ de la télécommande et lancer la lecture en appuyant sur la touche ENTER (7).

## RÉGLAGE DU VOLUME

1. Appuyer sur les touches VOL+ (9) ou VOL- (10) de la télécommande pour augmenter ou réduire le volume.

## DÉSACTIVATION DU SON

1. Appuyer une fois sur la touche MUTE (1) de la télécommande pour supprimer complètement le son.
2. Appuyer à nouveau pour le rétablir.

## PAUSE LECTURE

1. Pendant la lecture, appuyer sur la touche PLAY / PAUSE (4) de la télécommande, pour activer la pause.
2. Appuyer encore une fois pour revenir à la lecture normale.

## SAUT DE PISTE VIDÉO

1. Appuyer sur les touches NEXT (19) ou PREV (17) de la télécommande pour sélectionner la piste suivante ou précédente.

## DÉFILEMENT RAPIDE

1. Appuyer sur la touche FF (20) ou REW (18) de la télécommande jusqu'à avancer ou reculer rapidement la lecture de la piste affichée.
2. Pour revenir à la lecture normale, relâcher la touche.

## ARRÊT LECTURE

1. Appuyer sur la touche EXIT (13) de la télécommande pour arrêter la lecture. De telle façon, les photos seront affichées dans la carte SD et le dispositif USB.
2. Appuyer sur cette touche à nouveau pour revenir au menu principal.

## FONCTION FILM

1. Introduire une carte SD (9) et / ou un dispositif USB (11) dans les logements prévus à cet effet.

### REMARQUE :

**Brancher la carte SD ou bien le dispositif USB au Photo Frame, lorsqu'il est éteint. Au cas contraire, les dispositifs ne pourraient pas être reconnus, ou bien leur contenu pourrait s'endommager.**

2. Activer le Photo Frame.
3. Le Photo Frame est configuré pour afficher automatiquement les vidéos sur le support après le démarrage, selon les réglages d'usine. Si ce n'est pas le cas ou si l'on souhaite lancer une vidéo après avoir lu des photos ou bien de la musique, procéder comme suit : dans le menu principal, appuyez sur le bouton EXIT (13) et sélectionnez le média à partir duquel lire les vidéos via les touches directionnelles ◀ ▶ de la télécommande (si les deux sont présents), puis confirmez avec le bouton ENTER (7).
4. Dans le menu principal, sélectionnez la fonction VIDEO via les touches directionnelles ◀ ▶ de la télécommande.
5. Appuyer sur la touche ENTER (7) de la télécommande pour confirmer.
6. Sélectionner la vidéo à lancer à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼ de la télécommande et lancer la lecture en appuyant sur la touche ENTER (7).

**RÉGLAGE DU VOLUME, DÉSACTIVATION AUDIO, PAUSE LECTURE, SAUT DE PISTE, DÉFILEMENT RAPIDE ET ARRÊT LECTURE : se référer aux sections correspondantes du chapitre FONCTION MUSIQUE.**

## FONCTION CALENDRIER

1. Choisir la fonction CALENDARIO à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶ de la télécommande, à partir du menu principal. Ensuite, appuyer sur la touche ENTER (7) de la télécommande pour confirmer. L'horloge numérique et l'affichage de la date seront affichés. S'il y a des médias contenant des images, elles seront lues dans une fenêtre à droite de l'écran.

## FONCTION NAVIGATEUR

1. Dans le menu principal, appuyez sur le bouton EXIT (13) et sélectionnez le support pour lequel vous souhaitez consulter les fichiers via les touches directionnelles ◀ ▶ de la télécommande (si les deux sont présents), et confirmez avec le bouton ENTER (7).
2. Dans le menu principal, sélectionnez la fonction NAVIGATEUR via les touches directionnelles ◀ ▶ de la télécommande. Tous les fichiers qui peuvent être effectués par le cadre photo seront affichés.
3. Sélectionner le fichier à lire à l'aide des touches directionnelles ▲ ▼ de la télécommande et lancer la lecture en appuyant sur la touche ENTER (7).

## FONCTION PARAMÈTRES

1. Choisir la fonction PARAMÈTRES à partir du menu principal à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶ de la télécommande. Ensuite, appuyer sur la touche ENTER (7) de la télécommande pour confirmer. Pour vous déplacer dans la fonction PARAMÈTRES, utilisez les touches directionnelles ▲ ▼ de la télécommande pour vous déplacer, appuyez sur la touche ENTRÉE (7) pour accéder, sur les touches directionnelles ◀ ▶ de la télécommande pour changer et sur la touche EXIT (13) pour quitter.

2. De cette façon, un menu s'affiche avec les fonctions suivantes :

### Paramètres de la photo

- Mode d'affichage** - Permet de définir le mode d'affichage des photos (plein écran, taille d'origine, mise à l'échelle).
- Musique de fond** - Vous permet de définir une musique de fond lors de l'affichage de photos (les pistes musicales doivent être présentes sur le même support que les images).
- Intervalle de transition** - Permet d'ajuster l'intervalle de transition entre une photo et une autre.
- Mode de lecture** - Permet de définir la répétition des photos (Répéter tout, Séquence, Aléatoire).
- Effet de transition** - Permet de définir l'effet de transition entre une image et une autre.

### Paramètres du calendrier

- Ajustement de la date** - Vous permet de définir la date.
- Ajustement du temps** - Vous permet de régler l'heure.
- Mode horloge** - Vous permet de régler l'heure sur 12 ou 24 heures.
- Paramètres d'alarme** - Vous permet d'activer / désactiver l'alarme.
- Temps d'alarme** - Vous permet de définir l'heure d'alarme.
- Fréquence d'alarme** - Vous permet de régler la fréquence de l'alarme (tous les jours, une fois, du lundi au vendredi, le week-end).

### Paramètres vidéo

- Mode de répétition** - Vous permet de définir la répétition de vidéos (Répéter tout, Aléatoire, Séquence, Répéter un).
- Mode d'affichage** - Vous permet de définir le mode d'affichage des vidéos (plein écran, taille d'origine, mise à l'échelle).

### Paramètres de musique

- Mode d'affichage** - Vous permet de définir le mode d'affichage de la lecture des pistes audio (spectre, affichage de texte).
- Mode de répétition** - Vous permet de définir la répétition des pistes audio (Répéter tout, Aléatoire, Séquence, Répéter un).

### Paramètres système

- Langue** - Permet de définir la langue du menu (OSD).
- Rétroéclairage** - Permet d'ajuster le niveau du rétroéclairage de l'écran.
- Saturation** - Permet d'ajuster le niveau de saturation de l'écran.
- Luminosité** - Vous permet d'ajuster le niveau de luminosité de l'écran.
- Contraste** - Permet d'ajuster le niveau de contraste de l'écran.
- Mode d'alimentation** - Permet d'activer / désactiver l'allumage automatique du cadre photo en fonction de l'heure.
- Mise sous tension à l'heure** - Permet de régler le temps d'allumage automatique.
- Shutdown** - Permet d'activer / désactiver l'arrêt automatique du cadre photo en fonction de l'heure.
- Temps d'arrêt** - Vous permet de définir l'heure d'arrêt automatique.
- Fréquence d'allumage automatique** - Permet de régler la fréquence d'auto-allumage (tous les jours, une fois, du lundi au vendredi, le week-end).
- Mode de mise sous tension automatique** - Vous permet de définir la fonction à lire automatiquement une fois le cadre photo allumé.
- Version du firmware** - Vous permet d'afficher la version du firmware.
- Réinitialisation d'usine** - Vous permet de restaurer les fonctions d'usine.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                         |                                                                                                                                          |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentation :          | DC 5V / 1.5A                                                                                                                             |
| Dimensions :            | DPL 2220 - 250x162x22mm (sans support)<br>DPL 2218 - 200x165x22mm (sans support)<br>DPL 2210 - 180x126x22mm (sans support)               |
| Écran :                 | DPL 2220 - LED 10.1" 16:9 - 256mm de diagonal<br>DPL 2218 - DEL 8" 4:3 - 203mm de diagonal<br>DPL 2210 - LED 7" 16:9 - 178mm de diagonal |
| Zone d'affichage :      | DPL 2220 - 222x125mm<br>DPL 2218 - 160x120mm<br>DPL 2210 - 152x86mm                                                                      |
| Entrées                 | USB 2.0 / Carte SD/MMC                                                                                                                   |
| Format images           | BMP - GIF - JPG - PNG                                                                                                                    |
| Format audio            | AAC - APE - FLAC - MP3 - OGG - WAV - WMA                                                                                                 |
| Format vidéo            | AVI - FLV - MKV - MPG - MP4 - RMVB - VOB - WMV - 3GP                                                                                     |
| Absorption max. :       | 7,5W                                                                                                                                     |
| Batterie télécommande : | 1xCR2025 3V                                                                                                                              |

## GARANTIE

1. L'appareil est garanti pendant une période de 24 mois de la date de fabrication indiquée sur l'étiquette se trouvant sur le produit.
2. La garantie n'est appliquée que sur les appareils non altérés, ayant été réparés chez un Service Après-Vente TREVI. Elle comprend la réparation des composantes à la suite de défauts de fabrication, à l'exclusion d'étiquettes, boutons de réglage et parties amovibles.
3. TREVI ne répond pas des dommages directs ou indirects aux choses et/ou aux personnes entraînés pendant l'usage ou la suspension d'usage de l'appareil.



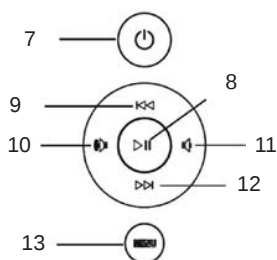
### Recommandations pour l'élimination correcte du produit.

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une " collecte séparée ". C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

L'utilisateur doit remettre le produit auprès de " décharges spécialisées de collecte séparée " prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent. La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.

Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.

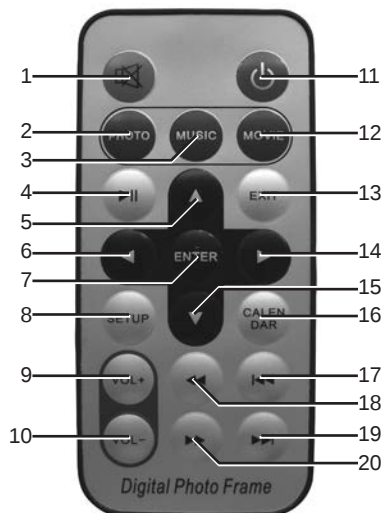
## BESCHREIBUNG DER BEDIENELEMENTE



1. Infrarotsensor
2. Eingang SD Card
3. Anschlussbuchse für Kopfhörer
4. USB-Eingang 2.0
5. Mini-USB-Buchse für die Verbindung mit dem PC
6. DC Eingang, Steckdose
7. Taste STANDBY, Ein-/Ausschalten
8. Taste ►/II-, Anwahl/Bestätigung / Play/Pause-Taste

9. Taste ◀◀, vorherige Datei / Richtungstaste
10. Taste VOL+, Erhöhung der Lautstärke / Richtungstaste
11. Taste VOL-, Verringerung der Lautstärke / Richtungstaste
12. Taste ▶▶, nächste Datei / Richtungstaste
13. Taste MENU, Menü Konfiguration / Abbrechen der Wiedergabe

## BESCHREIBUNG DER FERNBEDIENUNG



1. Taste MUTE, Stummschaltung.
2. Taste PHOTO, Direkttaste zum Anzeigen von Fotos im ausgewählten Speicher / Datenträger.
3. Taste MUSIC, Direkttaste zur Wiedergabe von Musik im ausgewählten Speicher / Datenträger.
4. Taste PLAY/PAUSE ►/II, Wiedergabe/Pause Wiedergabe.
5. Taste ▲, Richtungstaste.
6. Taste ◀, Richtungstaste.
7. Taste ENTER, Auswahl- / Bestätigungstaste.
8. Taste SETUP, Direkttaste zum Zugriff des Konfigurationsmenüs.
9. Taste VOL+, für die Erhöhung der Lautstärke.
10. Taste VOL-, für die Verringerung der Lautstärke.
11. Taste STANDBY, Ein-/Ausschaltung.
12. Taste MOVIE, Direkttaste zum Anzeigen von Fotos im ausgewählten Speicher / Datenträger.
13. Taste EXIT, Taste für das Verlassen des Menüs.
14. Taste ►, Richtungstaste.
15. Taste ▼, Richtungstaste.
16. Taste CALENDAR, Datum- / Uhrzeitanzeige.
17. Taste PREV ◀◀, vorherige Datei.
18. Taste REW ◀◀, Schnellrücklauf.
19. Taste NEXT ▶▶, nächste Datei.
20. Taste FF ▶▶, Schnellvorlauf.

### EIN-/AUSSCHALTEN

1. Das mitgelieferte Netzgerät 230V - 50Hz an die Steckdose und das andere Ende des Kabels an die Gleichstrom-Buchse (13) (seitlich auf dem Gerät) des Photo Frame anschließen.
2. Die Einschaltung des Photo Frame in der Betriebsart Standby erfolgt durch den Druck der Taste STANDBY (11) der Fernbedienung.
3. Das Wiedereinschalten des Photo Frame in der Betriebsart Standby erfolgt durch den Druck der Taste STANDBY (11) der Fernbedienung.

## MENU PHOTO FRAME

Wenn das Gerät eingeschaltet wird, erscheint das Hauptmenü für den Photo Frame.

Folgende Funktionen sind hier verfügbar:

|               |                                                                       |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------|
| FOTO          | ermöglicht das Anzeigen der Bilder                                    |
| MUSIK         | ermöglicht die Wiedergabe der Audiodateien über die Lautsprecher      |
| VIDEO         | ermöglicht die Wiedergabe der Video-Filme                             |
| KALENDER      | ermöglicht den Kalender des Photo Frames einzustellen                 |
| BROWSER       | ermöglicht den Inhalt des SD- oder USB-Speichers durchzuschauen       |
| EINSTELLUNGEN | ermöglicht die allgemeinen Einstellungen des Photo Frames einzusetzen |

## FOTO FUNKTION

1. Eine SD-Card (9) oder ein USB-Gerät (11) in die entsprechenden Fächer einsetzen.

### **HINWEIS:**

***Die Card SD und/oder das USB-Gerät an den ausgeschalteten Photo Frame anschließen, andernfalls wird es möglicherweise nicht erkannt oder der Inhalt kann beschädigt werden.***

2. Den Photo Frame einschalten.
3. Drücken Sie im Hauptmenü die EXIT-Taste (13) und wählen Sie das Medium aus, von dem die Bilder über die Richtungstasten ◀ ▶ der Fernbedienung (falls beide vorhanden) abgespielt werden sollen, und bestätigen Sie mit der ENTER-Taste (7).
4. Wählen Sie im Hauptmenü die PHOTO-Funktion über die Richtungstasten ◀ ▶ der Fernbedienung.
5. Zur Bestätigung die Taste ENTER (7) auf der Fernbedienung drücken.
6. Das wiedergebende Video mit den Richtungstasten ▲ ▼ auf der Fernbedienung auswählen und die Wiedergabe mit dem Druck der Taste ENTER (7) starten.

## PAUSE-WIEDERGABE

1. Während der Wiedergabe die Taste PLAY/PAUSE (4) der Fernbedienung drücken, um die Pause zu aktivieren.
2. Sie erneut drücken, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

## ÜBERSPRINGEN VON FOTOREIHENFOLGE

1. Die NEXT (19) oder PREV (17) Tasten auf der Fernbedienung drücken, um zum nächsten oder vorherigen Titel zu gehen.

## ABBRECHEN DER WIEDERGABE

1. Die Taste EXIT (13) auf der Fernbedienung drücken, um die Wiedergabe herunterzufahren. Die Fotos werden auf der SD-Card oder auf dem USB-Gerät angezeigt.
2. Die Taste erneut drücken, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

## MUSIK FUNKTION

1. Eine SD-Card (9) oder ein USB-Gerät (11) in die entsprechenden Fächer einsetzen.

### **HINWEIS:**

***Die Card SD und/oder das USB-Gerät an den ausgeschalteten Photo Frame anschließen, andernfalls wird es möglicherweise nicht erkannt oder der Inhalt kann beschädigt werden.***

2. Den Photo Frame einschalten.
3. Drücken Sie im Hauptmenü die EXIT-Taste (13) und wählen Sie das Medium aus, von dem die Audiospuren über die Richtungstasten ◀ ▶ der Fernbedienung (falls beide vorhanden) abgespielt werden sollen, und bestätigen Sie mit der ENTER-Taste (7).
4. Wählen Sie im Hauptmenü die MUSIK-Funktion über die Richtungstasten ◀ ▶ der Fernbedienung.
5. Zur Bestätigung die Taste ENTER (7) auf der Fernbedienung drücken.
6. Der Audiotitel zur Wiedergabe mit den Richtungstasten ▲ ▼ auf der Fernbedienung auswählen und die Wiedergabe mit dem Druck der Taste ENTER (7) starten.

## LAUTSTÄRKEREGULIERUNG

1. Die VOL+ (9) oder VOL- (10) Tasten der Fernbedienung drücken, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

## STUMMSCHALTUNG

1. Die Taste MUTE (1) auf der Fernbedienung einmal drücken, um den Ton vollständig abzuschalten.
2. Zur Fortsetzung der Wiedergabe die Taste erneut drücken.

## PAUSE-WIEDERGABE

1. Während der Wiedergabe die Taste PLAY/PAUSE (4) der Fernbedienung drücken, um die Pause zu aktivieren.
2. Sie erneut drücken, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

## ÜBERSPRINGEN VON VIDEOREIHENFOLGE

1. Die NEXT (19) oder PREV (17) Tasten auf der Fernbedienung drücken, um zum nächsten oder vorherigen Titel zu gehen.

## SCHNELLSUCHE

1. Die FF (20) oder REW (18) Taste auf der Fernbedienung gedrückt halten, um die Wiedergabe des angezeigten Titels vor- oder zurückzufahren.
2. Die Taste loslassen, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

## ABBRECHEN DER WIEDERGABE

1. Die Taste EXIT (13) auf der Fernbedienung drücken, um die Wiedergabe herunterzufahren. Die Fotos werden auf der SD-Card oder auf dem USB-Gerät angezeigt.
2. Die Taste erneut drücken, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

## FILM FUNKTION

1. Eine SD-Karte (9) und/oder ein USB-Gerät (11) in die entsprechenden Fächer einsetzen.

### HINWEIS:

***Die Card SD und/oder das USB-Gerät an den ausgeschalteten Photo Frame anschließen, andernfalls wird es möglicherweise nicht erkannt oder der Inhalt kann beschädigt werden.***

2. den Photo Frame einschalten.
3. Standardmäßig ist der Photo Frame so programmiert, dass die Videos auf dem Mediengerät nach der Einschalten automatisch gestartet werden; wenn dies nicht der Fall ist oder wenn man nach der Wiedergabe von Fotos oder Musik ein Video starten möchte, dann wie folgt vorgehen: Drücken Sie im Hauptmenü die EXIT-Taste (13) und wählen Sie das Medium aus, von dem die Videos über die Richtungstasten ◀ ▶ der Fernbedienung (falls beide vorhanden) abgespielt werden sollen, und bestätigen Sie mit der ENTER-Taste (7).
4. Wählen Sie im Hauptmenü die VIDEO-Funktion über die Richtungstasten ◀ ▶ der Fernbedienung.
5. Zur Bestätigung die Taste ENTER (7) auf der Fernbedienung drücken.
6. Das wiedergebende Video mit den Richtungstasten ▲ ▼ auf der Fernbedienung auswählen und die Wiedergabe mit dem Druck der Taste ENTER (7) starten.

***FÜR LAUTSTÄRKEREGULIERUNG, STUMMSCHALTUNG, PAUSE-WIEDERGABE, ÜBERSPRINGEN VON TITELN, SCHNELLSUCHE UND ABBRECHEN DER WIEDERGABE auf die entsprechenden Abschnitte im Kapitel MUSIK FUNKTION sich beziehen.***

## KALENDER FUNKTION

1. Im Hauptmenü die CALENDARIO Funktion mit den Richtungstasten ◀ ▶ der Fernbedienung auswählen und zur Bestätigung die ENTER Taste (7) drücken.  
Die Digitaluhr und die Datumsanzeige werden angezeigt. Wenn Medien Mitbilder vorhanden sind, werden diese in einem Fenster auf der rechten Seite des Bildschirms abgespielt.

## BROWSER FUNKTION

1. Drücken Sie im Hauptmenü die EXIT-Taste (13) und wählen Sie das Medium aus, für das Sie die Dateien über die Richtungstasten ◀ ▶ der Fernbedienung (falls vorhanden beides) abfragen möchten, und bestätigen Sie mit der ENTER-Taste (7).
2. Wählen Sie im Hauptmenü die BROWSER-Funktion über die Richtungstasten ◀ ▶ der Fernbedienung. Alle Dateien, die mit dem Bilderrahmen ausgeführt werden können, werden angezeigt.
3. Die wiedergebende Datei mit den Richtungstasten ▲ ▼ auf der Fernbedienung auswählen und die Wiedergabe mit dem Druck der Taste (7) ENTER starten.

## EINSTELLUNGEN FUNKTION

1. Im Hauptmenü die EINSTELLUNGEN Funktion mit den Richtungstasten ◀ ▶ der Fernbedienung auswählen und zur Bestätigung die Taste ENTER (7) drücken.  
Um sich innerhalb der EINSTELLUNGEN-Funktion zu bewegen, verwenden Sie die Richtungstasten ▲ ▼ der Fernbedienung, um sich zu bewegen, drücken Sie die ENTER-Taste (7), um darauf zuzugreifen, die Richtungstasten ◀ ▶ der Fernbedienung zu wechseln, und die EXIT-Taste (13) zu beenden.

2. Auf dem Display wird ein Menü mit folgenden Funktionen erscheinen:

### Fotoeinstellungen

**-Anzeigemodus** - Ermöglicht es Ihnen, den Anzeigemodus von Fotos (Vollbild, Originalgröße, skaliert) einzustellen.

**-Hintergrundmusik** - Ermöglicht es Ihnen, Hintergrundmusik während der Anzeige von Fotos einzustellen (Musiktitel müssen auf demselben Medium wie Bilder vorhanden sein).

**-Übergangsintervall** - Ermöglicht es Ihnen, das Übergangsintervall zwischen einem Foto und einem anderen anzupassen.

**-Wiedergabemodus** - Ermöglicht es Ihnen, die Wiederholung von Fotos einzustellen (Alle wiederholen, Sequenz, Zufällig).

**-Übergangseffekt** - Ermöglicht es Ihnen, den Übergangseffekt zwischen einem Bild und einem anderen einzustellen.

### Kalendereinstellungen

**-Datumsanpassung** - Ermöglicht es Ihnen, das Datum festzulegen.

**-Zeiteinstellung** - Ermöglicht es Ihnen, die Zeit einzustellen.

**-Clock Mode** - Ermöglicht es Ihnen, die Zeit auf 12 oder 24 Stunden einzustellen.

**-Alarmeinstellungen** - Ermöglicht es Ihnen, den Alarm zu aktivieren/deaktivieren.

**-Alarmzeit** - Ermöglicht es Ihnen, die Alarmzeit einzustellen.

**-Alarmfrequenz** - Ermöglicht es Ihnen, die Häufigkeit des Alarms

einzustellen (jeden Tag, einmal, von Montag bis Freitag, das Wochenende).

### Videoeinstellungen

**-Wiederholungsmodus** - Ermöglicht es Ihnen, die Wiederholung von Videos einzustellen (Repeat All, Random, Sequence, Repeat One).

**-Anzeigemodus** - Ermöglicht es Ihnen, den Anzeigemodus von Videos einzustellen (Vollbild, Originalgröße, skaliert).

### Musikeinstellungen

**-Anzeigemodus** - Ermöglicht es Ihnen, den Anzeigemodus für die Wiedergabe von Audiospuren (Spektrum, Textanzeige) einzustellen.

**-Repeat Mode** - Ermöglicht es Ihnen, die Wiederholung von Audiospuren einzustellen (Repeat All, Random, Sequence, Repeat One).

### Systemeinstellungen

**-Sprache** - Ermöglicht es Ihnen, die Menüsprache (OSD) festzulegen.

**-Hintergrundbeleuchtung** - Ermöglicht es Ihnen, die Höhe der Hintergrundbeleuchtung des Displays einzustellen.

**-Sättigung** - Ermöglicht es Ihnen, den Sättigungsgrad des Displays anzupassen.

**-Helligkeit** - Ermöglicht es Ihnen, die Helligkeit des Displays anzupassen.

**-Kontrast** - Ermöglicht es Ihnen, die Kontraststufe des Displays anzupassen.

**-Power-Modus** - Ermöglicht es Ihnen, die Selbstzündung des Fotorahmens entsprechend der Uhrzeit zu aktivieren / deaktivieren.

**-Einschaltzeit** - Ermöglicht es Ihnen, die Selbstzündungszeit einzustellen.

**-Shutdown** - Ermöglicht es Ihnen, die automatische Abschaltung des Bilderrahmens entsprechend der Uhrzeit zu aktivieren / deaktivieren.

**-Shutdown-Zeit** - Ermöglicht es Ihnen, die Zeit der automatischen Abschaltung einzustellen.

**-Auto-On-Frequenz** - Ermöglicht es Ihnen, die Auto-Zündfrequenz einzustellen (jeden Tag, einmal, von Montag bis Freitag, das Wochenende).

**-Automatischer Einschaltmodus** - Ermöglicht es Ihnen, festzulegen, welche Funktion automatisch abgespielt werden soll, sobald der Bilderrahmen eingeschaltet ist.

**-Firmware-Version** - Ermöglicht es Ihnen, die Firmware-Version anzuzeigen.

**-Factory Reset** - Ermöglicht es Ihnen, werkseitige Funktionen wiederherzustellen.

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

|                              |                                                                                                                                                |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stromversorgung:             | DC 5V/1.5A                                                                                                                                     |
| Abmessungen:                 | DPL 2220 - 250x162x22mm (ohne Ständer)<br>DPL 2218 - 200x165x22mm (ohne Ständer)<br>DPL 2210 - 180x126x22mm (ohne Ständer)                     |
| Bildschirm:                  | DPL 2220 - LED 10.1" 16:9 - Diagonale aus 256mm<br>DPL 2218 - LED 8" 4:3 - Diagonale aus 203mm<br>DPL 2210 - LED 7" 16:9 - Diagonale aus 178mm |
| Anzeigebereich:              | DPL 2220 - 222x125mm<br>DPL 2218 - 160x120mm<br>DPL 2210 - 152x86mm                                                                            |
| Eingänge                     | USB 2.0 / SD/MMC Card                                                                                                                          |
| Bildformat                   | BMP - GIF - JPG - PNG                                                                                                                          |
| Audioformat                  | AAC - APE - FLAC - MP3 - OGG - WAV - WMA                                                                                                       |
| Videoformat                  | AVI - FLV - MKV - MPG - MP4 - RMVB - VOB - WMV - 3GP                                                                                           |
| Max. Leistungsaufnahme:      | 7,5W                                                                                                                                           |
| Batterien der Fernbedienung: | 1xCR2025 3V                                                                                                                                    |

## GARANTIEBESTIMMUNGEN

1. Das Gerät hat eine Garantie von 24 Monaten ab dem Herstellungsdatum. Das Herstellungsdatum ist auf der am Produkt angebrachten Etikette angegeben.
2. Die Garantie gilt nur für Geräte, an denen nicht selbst ausgeführte Reparaturen erfolgt sind, sondern die von TREVI-Kundendienststellen durchgeführt wurden. Die Garantie umfaßt die Reparatur von Bauteilen, wenn diese auf Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Die Garantie gilt hingegen nicht für Etiketten, Drucktasten, Knöpfe und entfernbare Teile.
3. TREVI haftet nicht für direkte oder indirekte Sach- und/oder Personenschäden, die vom Gebrauch des Gerätes verursacht worden sind.



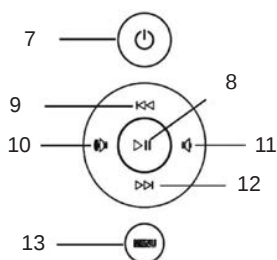
### ■ Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.

Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät "getrennt zu sammeln" ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf.

Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten "Wertstoffsammelstellen" bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben.

Die getrennte Müllsammlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung. Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.

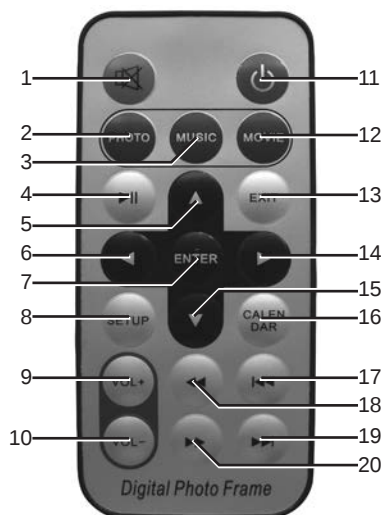
## DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS



1. Sensor Infrarrojos
2. Entrada Tarjeta SD
3. Toma de auriculares
4. Puerto USB 2.0
5. Enchufe mini-USB para conectar al ordenador
6. Entrada DC , toma de alimentación
7. Botón STANDBY, encendido/apagado

8. Botón ►/II, botón selección/confirmación / reproducción/pausa
9. Botón ◀◀, archivo anterior/botón de dirección
10. Botón VOL+, subir volumen/botón de dirección
11. Botón VOL-, bajar volumen/botón de dirección
12. Botón ▶▶, archivo siguiente/botón de dirección
13. Botón MENÚ, menú de configuración/parada de reproducción

## DESCRIPCIÓN DEL MANDO A DISTANCIA



1. Botón MUTE, silenciar el audio.
2. Botón PHOTO, botón directo para la visualización de las fotografías en la memoria/soporte seleccionado.
3. Botón MUSIC, botón directo para escuchar la música en la memoria/soporte seleccionado.
4. Botón PLAY/PAUSE ►/II, reproducción/pausa/reproducción.
5. Botón ▲, botón de dirección.
6. Botón ◀, botón de dirección.
7. Botón ENTER, botón selección/confirmación.
8. Botón SETUP, botón directo para acceder al menú de configuración.
9. Botón VOL+, subir el volumen.
10. Botón VOL-, bajar el volumen.
11. Botón STANDBY, encendido/apagado.
12. Botón MOVIE, botón directo para la visualización de los vídeos en la memoria/soporte seleccionado.
13. Botón EXIT, botón para salir del menú.
14. Botón ►, botón de dirección.
15. Botón ▼, botón de dirección.
16. Botón CALENDAR, visualización fecha/hora.
17. Botón PREV ◀◀, archivo previo.
18. Botón REW ◀◀, atrás rápido.
19. Botón NEXT ▶▶, archivo siguiente..
20. Botón FF ▶▶, avance rápido.

## ENCENDIDO/APAGADO

1. Conecte el alimentador 230V – 50Hz en dotación a la toma de corriente doméstica y el otro extremo del cable a la toma DC (13) situada en el lateral del Photo Frame.
2. Para activar el modo Photo Frame en modo Standby, pulse el botón STANDBY (11) del mando a distancia.
3. Para activar el Photo Frame desde la función Standby, pulse otra vez el botón STANDBY (11) del mando a distancia.

## MENÚ PHOTO FRAME

Al encender el dispositivo, aparecerá el menú principal del Photo Frame.

En el menú se encuentran las siguientes funciones:

|               |                                                                 |
|---------------|-----------------------------------------------------------------|
| FOTO          | permite visualizar imágenes                                     |
| MÚSICA        | permite reproducir archivos de audio por altavoces              |
| VÍDEOS        | permite reproducir vídeos                                       |
| CALENDARIO    | permite configurar el calendario del Photo Frame                |
| EXPLORADOR    | permite explorar el contenido de la memoria SD o USB            |
| CONFIGURACIÓN | permite programar las configuraciones generales del Photo Frame |

## FUNCIÓN FOTO

1. Introduzca una tarjeta SD (9) o un dispositivo usb (11) en los puertos correspondientes.

### NOTA:

**Conectar la tarjeta SD o el dispositivo usb solo cuando el Photo Frame esté apagado para que los dispositivos sean detectados correctamente y no se dañe el contenido.**

2. Encender el Photo Frame.
3. Desde el menú principal pulse el botón EXIT (13) y seleccione los medios desde los que reproducir las imágenes a través de las teclas direccionales ◀ ▶ del mando a distancia (si están presentes ambas), y confirme con el botón ENTER (7).
4. Desde el menú principal, seleccione la función PHOTO a través de las teclas direccionales ◀ ▶ del mando a distancia.
5. Pulse el botón ENTER (7) del mando a distancia para confirmar.
6. Utilizando los botones de dirección del mando a distancia ▲ ▼, seleccione la foto e inicie su reproducción pulsando el botón ENTER (7).

## PAUSA REPRODUCCIÓN

1. Durante la reproducción del disco, pulse el botón PLAY/PAUSE (4) del mando a distancia para activar la pausa.
2. Pulse de nuevo el botón para reanudar la reproducción normal.

## SALTO DE PISTA FOTO

1. Pulse los botones NEXT (19) o PREV (17) del mando a distancia para pasar a la pista siguiente o a la anterior.

## PARADA REPRODUCCIÓN

1. Pulse el botón EXIT (13) del mando a distancia para detener la reproducción; se visualizarán las fotografías contenidas en la tarjeta SD o en el dispositivo USB.
2. Púlselo de nuevo para volver al menú principal.

## FUNCIÓN MÚSICA

1. Introduzca una tarjeta SD (9) o un dispositivo usb (11) en los puertos correspondientes.

### NOTA:

**Conectar la tarjeta SD o el dispositivo usb solo cuando el Photo Frame esté apagado para que los dispositivos sean detectados correctamente y no se dañe el contenido.**

2. Encienda el Photo Frame.
3. Desde el menú principal pulse el botón EXIT (13) y seleccione los medios desde los que reproducir las pistas de audio a través de las teclas direccionales ◀ ▶ del mando a distancia (si están presentes ambas), y confirme con el botón ENTER (7).
4. Desde el menú principal, seleccione la función MÚSICA a través de las teclas direccionales ◀ ▶ del mando a distancia.
5. Pulse el botón ENTER (7) del mando a distancia para confirmar.
6. Utilizando los botones de dirección del mando a distancia ▲ ▼, seleccione la pista e inicie su reproducción pulsando el botón ENTER (7).

## AJUSTE DE VOLUMEN

1. Pulse los botones VOL+/ (9) o VOL- (10) del mando a distancia para subir/bajar el volumen.

## DESACTIVACIÓN DE SONIDO

1. Pulsar el botón MUTE (1) del mando a distancia para desactivar completamente el sonido.
2. Pulse el botón otra vez para reactivar el sonido.

## PAUSA REPRODUCCIÓN

1. Durante la reproducción del disco, pulse el botón PLAY/PAUSE (4) del mando a distancia para activar la pausa.
2. Pulse de nuevo el botón para reanudar la reproducción normal.

## SALTO DE PISTA VÍDEO

1. Pulse los botones NEXT (19) o PREV (17) del mando a distancia para pasar a la pista siguiente o a la anterior.

## BÚSQUEDA RÁPIDA

1. Mantenga pulsado el botón FF (20) o REW (18) del mando a distancia para el avance/atrás rápido de la pista en ejecución.
2. Suelte el botón para reanudar la reproducción normal.

## PARADA REPRODUCCIÓN

1. Pulse el botón EXIT (13) del mando a distancia para detener la reproducción; se visualizarán las fotografías contenidas en la tarjeta SD o en el dispositivo USB.
2. Púlselo de nuevo para volver al menú principal.

## FUNCIÓN VÍDEOS

1. Introduzca una tarjeta SD (9) y/o un dispositivo USB (11) en los puertos correspondientes.

### NOTA:

**Conectar la tarjeta SD o el dispositivo usb solo cuando el Photo Frame esté apagado para que los dispositivos sean detectados correctamente y no se dañe el contenido.**

2. Encender el Photo Frame.
3. El Photo Frame ha sido programado de fábrica para reproducir automáticamente los vídeos que haya en el soporte una vez encendido; en caso de que no ocurra o si se desea reproducir un vídeo después de haber reproducido fotografías o música, proceda de la manera siguiente: desde el menú principal pulse el botón EXIT (13) y seleccione el soporte desde el que reproducir los vídeos a través de las teclas direccionales ◀ ▶ del mando a distancia (si están presentes ambos), y confirme con el botón ENTER (7).
4. Desde el menú principal, seleccione la función VIDEO a través de las teclas direccionales ◀ ▶ del control remoto.
5. Pulse el botón ENTER (7) del mando a distancia para confirmar.
6. Utilizando los botones de dirección del mando a distancia ▲ ▼, seleccione el video e inicie su reproducción pulsando el botón ENTER (7).

**AJUSTE DE VOLUMEN, DESACTIVACIÓN DE SONIDO, PAUSA, REPRODUCCIÓN, SALTO DE PISTA, BÚSQUEDA RÁPIDA y PARADA DE REPRODUCCIÓN: consulte los apartados específicos del FUNCIÓN MÚSICA.**

## FUNCIÓN CALENDARIO

1. Desde el menú principal seleccione la función CALENDARIO con los botones de dirección del mando a distancia ◀ ▶ y pulse el botón ENTER (7) para confirmar.  
Se mostrará el reloj digital y la visualización de la fecha. Si hay medios que contienen imágenes, se reproducirán en una ventana a la derecha de la pantalla.

## FUNCIÓN EXPLORADOR

1. Desde el menú principal pulse el botón EXIT (13) y seleccione el soporte para el que desea consultar los archivos a través de las teclas direccionales ◀ ▶ del mando a distancia (si están presentes ambos), y confirme con el botón ENTER (7).
2. Desde el menú principal, seleccione la función EXPLORADOR a través de las teclas direccionales ◀ ▶ del mando a distancia. Se mostrarán todos los archivos que se pueden llevar a cabo por el Marco de Fotos.
3. Seleccione el archivo que se desea reproducir utilizando los botones de dirección del mando a distancia ▲ ▼ y pulse el botón ENTER (7) para iniciar la reproducción.

## FUNCIÓN CONFIGURACIÓN

- Desde el menú principal seleccione la función CONFIGURACIÓN con los botones de dirección del mando a distancia ◀ ▶ y pulse el botón ENTER (7) para confirmar.

Para moverse dentro de la función CONFIGURACIÓN utilice las teclas direccionales ▲ ▼ del mando a distancia para moverse, pulse el botón ENTER (7) para acceder, las teclas direccionales ◀ ▶ del mando a distancia para cambiar, y el botón EXIT (13) para salir.

- En la pantalla aparecerá un menú con las siguientes funciones:

### Configuración de fotos

**-Modo de visualización** - Le permite establecer el modo de visualización de fotos (pantalla completa, tamaño original, escala).

**-Música de fondo** - le permite configurar música de fondo mientras ve fotos (las pistas de música deben estar presentes en el mismo medio que las imágenes).

**-Intervalo de transición** - Le permite ajustar el intervalo de transición entre una foto y otra.

**-Modo de reproducción** - Le permite configurar la repetición de fotos (Repetir todo, Secuencia, Aleatorio).

**-Efecto de transición** - Le permite establecer el efecto de transición entre una imagen y otra.

### Configuración del calendario

**-Ajuste de fecha** - le permite establecer la fecha.

**-Ajuste de tiempo** - Le permite establecer la hora.

**-Modo reloj** - Le permite establecer el tiempo en 12 o 24 horas.

**-Configuración de la alarma** - Le permite activar / desactivar la alarma.

**-Tiempo de alarma** - Le permite configurar el tiempo de alarma.

**-Frecuencia de alarma** - Le permite configurar la frecuencia de la alarma (todos los días, una vez, de lunes a viernes, el fin de semana).

### Configuración de video

**-Modo de repetición** - le permite configurar la repetición de videos (Repetir todo, Aleatorio, Secuencia, Repetir uno).

**-Modo de visualización** - Le permite configurar el modo de visualización de videos (pantalla completa, tamaño original, escala).

### Configuración de música

**-Modo de visualización** - le permite configurar el modo de visualización de reproducción de pistas de audio (espectro, visualización de texto).

**-Modo de repetición** - Le permite configurar la repetición de pistas de audio (Repetir todo, Aleatorio, Secuencia, Repetir uno).

### Configuración del sistema

**-Idioma** - Le permite establecer el idioma del menú (OSD).

**-Retroiluminación** - Le permite ajustar el nivel de la luz de fondo de la pantalla.

**-Saturación** - Le permite ajustar el nivel de saturación de la pantalla.

**-Brillo** - Le permite ajustar el nivel de brillo de la pantalla.

**-Contraste** - Le permite ajustar el nivel de contraste de la pantalla.

**-Modo de encendido** - Le permite activar / desactivar el encendido automático del marco de fotos de acuerdo con el tiempo.

**-Tiempo de encendido** - Le permite establecer el tiempo de encendido automático.

**-Apagado** - Le permite activar / desactivar el apagado automático del marco de fotos de acuerdo con el tiempo.

**-Tiempo de apagado** - Le permite establecer el tiempo de apagado automático.

**-Frecuencia de encendido automático** - Le permite establecer la frecuencia de encendido automático (todos los días, una vez, de lunes a viernes, el fin de semana).

**-Modo de encendido automático** - le permite configurar qué función reproducir automáticamente una vez que se enciende el marco de fotos.

**-Versión del firmware** - Le permite ver la versión del firmware.

**-Restablecimiento de fábrica** - Le permite restaurar las funciones de fábrica.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

|                                 |                                                                                                                                          |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentación:                   | DC 5V/1.5A                                                                                                                               |
| Dimensiones:                    | DPL 2220 - 250x162x22mm (sin pedestal)<br>DPL 2218 - 200x165x22mm (sin pedestal)<br>DPL 2210 - 180x126x22mm (sin pedestal)               |
| Pantalla:                       | DPL 2220 - LED 10.1" 16:9 - 256mm de diagonal<br>DPL 2218 - LED 8" 4:3 - 203mm de diagonal<br>DPL 2210 - LED 7" 16:9 - 178mm de diagonal |
| Área de visualización:          | DPL 2220 - 222x125mm<br>DPL 2218 - 160x120mm<br>DPL 2210 - 152x86mm                                                                      |
| Puertos                         | USB 2.0/Tarjeta SD/MMC                                                                                                                   |
| Formato de imágenes             | BMP - GIF - JPG - PNG                                                                                                                    |
| Formato de audio                | AAC - APE - FLAC - MP3 - OGG - WAV - WMA                                                                                                 |
| Formato de vídeo                | AVI - FLV - MKV - MPG - MP4 - RMVB - VOB - WMV - 3GP                                                                                     |
| Potencia absorbida máx:         | 7,5W                                                                                                                                     |
| Baterías del mando a distancia: | 1xCR2025 3V                                                                                                                              |

## GARANTÍA

1. El aparato tiene una garantía de 24 meses a partir de la fecha de fabricación indicada en la tarjeta sobre el producto.
2. La garantía está aplicada solamente a los productos no desarreglados y reparados por los centros de asistencia TREVI. Además, la garantía incluye la reparación de los componentes a causa de defectos de fabricación, con la exclusión de etiquetas, botones y partes removibles.
3. TREVI no es responsable por daños directos o indirectos a cosas y/o personas causados por el uso o suspensión del uso del aparato.



### ■ Advertencias para la correcta eliminación del producto.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de "recogida selectiva" por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos.

El usuario deberá entregar el producto a los "centros de recogida selectiva" creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto.

La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo.

La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Trevi S.p.A. - Strada Consolare Rimini-San Marino, 62  
47924 Rimini (RN) Italy  
Tel. 0541/756420 - Fax 0541/756430  
[www.trevi.it](http://www.trevi.it) - e-mail: [info@trevi.it](mailto:info@trevi.it)



Made in CHINA

